

KENWOOD

KMD-6527

RICEVITORE-MD

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION



MDLP

© B64-2770-00/01 (EW)



CH01

Precauzioni di sicurezza **3**

Note **5**

Note nella riproduzione di gruppo MD **6**

Caratteristiche generali **7**

- Alimentazione
- Selezione della fonte
- Volume
- Attenuatore
- System Q
- Controllo audio
- Impostazione dell'altoparlante
- Commutazione del display
- Selezione della parte del testo del display superiore
- Selezione della parte inferiore del testo del display
- Selezione della parte del livello metrico
- Impostazione del nome per l'ingresso AUX
- Emissione subwoofer
- Regolazione dell'inclinazione del frontalino
- Frontalino antifurto
- Silenziamento all'arrivo di una telefonata

Caratteristiche del sintonizzatore **14**

- Sintonia
- Sintonia ad accesso diretto
- Memoria di preselezione delle stazioni
- Memorizzazione automatica
- Sintonia con preselezione

Caratteristiche RDS **16**

- Informazioni sul traffico
- Scorrimento Radio Text
- PTY (Program Type) — Tipo di programma
- Preselezione del tipo di programma
- Cambio della lingua per la funzione PTY

Caratteristiche esterne del disco/MD **19**

- Riproduzione MD
- Riproduzione dei dischi dal multiletto
- Avanzamento rapido e riavvolgimento
- Ricerca del brano
- Ricerca del disco/Ricerca del gruppo
- Ricerca diretta del brano
- Ricerca diretta del disco
- Ripetizione del brano/disco/gruppo
- Scansione dei brani
- Riproduzione casuale
- Riproduzione casuale del gruppo
- Riproduzione casuale dei dischi nel multiletto
- Selezione di un gruppo

Denominazione dei dischi (DNPS)
Scorrimento testo/titolo
DNPP (Disc Name Preset Play) — Lettura dei nomi assegnati ai dischi

Sistema a menu **24**

- Sistema a menu
- Codice di sicurezza
- Tono di conferma operazione (BEEP)
- Regolazione manuale dell'orologio
- Sincronizzazione dell'orologio
- DSI (Indicatore di sistema disabilitato — Disabled System Indicator)
- Illuminazione selezionabile
- Dimmer
- Impostazione del System Q
- Commutazione dell'uscita preamplificata
- Attivazione o disattivazione degli amplificatori incorporati
- Sistema Dual Zone
- Impostazione del sistema Dual Zone
- B.M.S. (Bass Management System) — Sistema di gestione dei bassi
- Offset della frequenza B.M.S.
- Impostazione dell'intervallo tra due notiziari
- Sintonia delle emittenti locali
- Modo di sintonizzazione
- Memorizzazione automatica
- AF (Alternative Frequency) — Ricerca delle frequenze alternative
- Circoscrizione della "Regione RDS" (Funzione di Limitazione Regionale)
- Sintonizzazione automatica TP
- Ricezione mono
- Controllo del display esterno
- Scorrimento del testo
- Impostazione dell'ingresso ausiliario incorporato
- Timer di spegnimento automatico
- Impostazione di gruppo MD
- Comando AMP

Funzionamento di base del telecomando **30**

Accessorio/ Procedimento per l'installazione **32**

Collegamento dei cavi ai terminali **33**

Installazione **35**

Rimozione dell'apparecchio **36**

Guida alla soluzione di problemi **37**

Caratteristiche tecniche **40**

▲AVVERTENZA

Per evitare lesioni e/o incendi, osservare le seguenti precauzioni:

- Inserire l'apparecchio fino in fondo finché si blocca saldamente in posizione, altrimenti potrebbe fuoriuscire in caso di scontri o altre scosse.
- Quando si prolungano i cavi dell'accensione, della batteria o di massa, accertarsi di usare cavi appositi per autoveicoli o cavi con un'area di 0,75 mm² (AWG18) o un un'area maggiore per evitare il deterioramento dei cavi e danni al rivestimento dei cavi.
- Per evitare cortocircuiti, non inserire mai oggetti di metallo (come monete o strumenti di metallo) all'interno dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio comincia ad emettere fumo o odori strani, spegnerlo immediatamente e rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood.
- Fare attenzione a non schiacciarsi le dita tra il frontalino e l'apparecchio.
- Fare attenzione a non far cadere l'apparecchio e a non sottoporlo a forti urti. L'apparecchio può rompersi o incrinarsi perché contiene parti in vetro.

▲ATTENZIONE

Per evitare danni all'apparecchio, osservare le seguenti precauzioni:

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con una tensione nominale di 12 V CC, con polo negativo a massa.
- Non aprire il coperchio superiore o il coperchio inferiore dell'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo esposto alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non collocare il frontalino rimosso o la custodia del frontalino in luoghi esposti alla luce solare diretta, o al calore o all'umidità eccessivi. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.
- Non sottoporre il frontalino a forti urti, perché è un componente di precisione.
- Per evitare deterioramenti, non toccare con le dita i contatti elettrici dell'apparecchio o del frontalino.
- Quando si sostituisce un fusibile, usarne solo uno nuovo di valore prescritto. L'uso di un fusibile di valore errato può causare problemi di funzionamento dell'apparecchio.
- Per evitare cortocircuiti quando si sostituisce un fusibile, scollegare innanzitutto il connettore multipolare.
- Non collocare alcun oggetto tra il frontalino e l'apparecchio.
- Non impiegare troppa forza sul pannello anteriore mobile, altrimenti lo stesso potrebbe danneggiarsi o guastarsi.
- Non applicare troppa forza per aprire il frontalino, né collocare degli oggetti sullo stesso, altrimenti si possono verificare danni o guasti.
- Durante l'installazione, non usare alcuna vite all'infuori di quelle fornite. L'uso di viti diverse potrebbe causare danni all'apparecchio principale.

Informazioni sui lettori CD / multilettori collegati a questa unità:

È possibile collegare a questa unità lettori CD / multilettori KENWOOD lanciati sul mercato nel 1998 e successivamente.

Per informazioni sui modelli di multilettori / lettori CD collegabili, rivolgersi al rivenditore Kenwood locale.

Prendete nota che tutti i multilettori / lettori CD KENWOOD lanciati sul mercato nel 1997 o precedentemente e i multilettori di altri produttori non possono essere collegati a questa unità.

Le connessioni non supportate possono causare danni.

Impostazione dell'interruttore O-N nella posizione "N" per multilettori/lettori CD applicabili della KENWOOD.

Le funzioni utilizzabili e le informazioni visualizzabili varieranno in base ai modelli collegati.



- Si rischia di danneggiare sia l'apparecchio che il multilettore CD se li si collega in maniera errata.

LX-bus connection

Lo LX AMP e l'unità sensore non possono essere collegati simultaneamente.

Dovete collegarli uno alla volta.

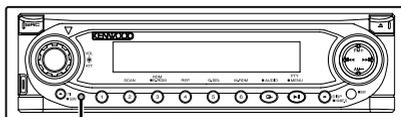
(La corrente non si accende se avete collegato entrambi.)

NOTA

- Se si incontrano difficoltà durante l'installazione, rivolgersi ad un rivenditore o ad un installatore specializzato Kenwood.
- Se l'apparecchio non funziona correttamente, premere il pulsante di ripristino (reset). In questo caso l'apparecchio torna alle regolazioni di fabbrica.

Se l'apparecchio continua a non funzionare correttamente anche dopo che si è premuto il pulsante di ripristino (reset), contattare un centro di assistenza autorizzato KENWOOD.

- Premere il pulsante di ripristino (reset) se il multilettore non funziona correttamente. Viene ripristinata la condizione di funzionamento normale.



Pulsante di ripristino (reset)

- Le illustrazioni contenute in questo manuale che raffigurano il display ed il pannello sono degli esempi usati per spiegare come vengono usati i controlli. Pertanto, l'indicazione sul display dell'illustrazione può essere diversa da quella effettivamente visualizzata sul display dell'apparecchio ed alcune illustrazioni del display possono rappresentare un evento impossibile durante l'operazione in corso.

Appannamento della lente

Nella stagione fredda, può succedere che la lente che guida il raggio laser nel lettore MD si copra di gocce di umidità appena accendete il sistema di riscaldamento dell'automobile. In tal caso, non sarà possibile riprodurre i dischi. Estrae i dischi ed aspettate finché l'umidità sarà evaporata. Nel caso in cui la funzione non ritornasse normale dopo alcune ore, rivolgetevi al vostro rivenditore Kenwood.

Note

Pulizia dell'apparecchio

Se il frontalino di quest'unità è macchiato, strofinatelo con un panno asciutto e morbido, ad esempio un panno al silicone. Se il frontalino è molto sporco, strofinatelo con un panno inumidito con un detergente neutro, poi rimuovetelo.



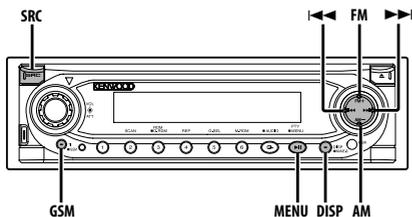
- Se spruzzate il prodotto di pulizia a spray direttamente sull'unità, si possono danneggiare le parti meccaniche. Se strofinare il frontalino con un panno duro o usando un liquido volatile, ad esempio acqueragia o alcool, si può graffiare la superficie o possono venire cancellati i caratteri.

Pulizia dei contatti elettrici del frontalino

Se i contatti elettrici sull'apparecchio o sul frontalino sono sporchi, pulirli con un panno morbido asciutto.

Informazioni sull'unit auricolare GSM

Per informazioni sul metodo operativo dell'unit auricolare GSM KCA-HF521 (accessorio opzionale) durante il collegamento, fate riferimento alle funzioni di controllo dell'unit auricolare GSM del presente manuale.



Etichetta per i prodotti che impiegano raggi laser (tranne per alcune aree)

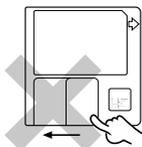
**CLASS 1
LASER PRODUCT**

L'etichetta si trova sul rivestimento o sulla scatola e serve ad avvertire che il componente impiega raggi laser che sono stati classificati come classe 1. Ciò significa che l'apparecchio utilizza raggi laser di una classe inferiore. Non c'è alcun pericolo di radiazioni pericolose all'esterno dell'apparecchio.

Questo prodotto non è installato dal produttore di un veicolo della linea di produzione, nemmeno dall'importatore professionale di un veicolo negli stati membro della UE.

Modo d'impiego dei minidischi (MD)

- L'otturatore dell'MD è progettato in modo tale da non poter essere aperto. Se viene forzato, la cartuccia sarà danneggiata e non sarà possibile usare l'MD. Se l'otturatore viene aperto per qualche motivo, fate attenzione a non toccare la sezione di registrazione con le dita. Ciò provocherebbe il salto del suono.



- Non usate un MD dotato di un'etichetta adesiva. L'etichetta dell'MD potrebbe staccarsi all'interno del lettore e diventerebbe così impossibile espellere l'MD.
- Spolverare la superficie della cartuccia con un panno asciutto prima dell'uso. Se si usasse una cartuccia unta di olio, in particolare, il disco potrebbe non caricarsi o sarebbe difficile farlo uscire. (Durante la pulitura, fate attenzione a non aprire l'otturatore.)
- Non lasciate l'MD nell'unità per un lungo periodo di tempo. L'MD fuoriuscito deve essere conservato in una custodia per MD.
- Non lasciate l'MD in un luogo esposto alla luce diretta del sole (per esempio sul cruscotto) o in altri luoghi dove potrebbe essere soggetto ad alte temperature. La cartuccia dell'MD si potrebbe deformare e diventare così inutilizzabile.
- Non possono essere usati MD contenenti dati. Si prega di usare esclusivamente MD per musica.
- Non usate detergenti per lenti. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti.

Brevetti Statunitensi e stranieri concessi in licenza dalla Dolby Laboratories Licensing Corporation.



LA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ "CE" DI QUESTO PRODOTTO È DEPOSITATA PRESSO:

KENWOOD ELECTRONICS EUROPE B.V.
AMSTERDAMSEWEG 37
1422 AC UITHOORN
THE NETHERLANDS

Note nella riproduzione di gruppo MD

Quest'unità è equipaggiata con la funzione di direzione di gruppo che permette la ricerca veloce di un brano che si vuole ascoltare dagli MD raggruppati (MD con registrazione di gruppo da ora).

(Riferirsi al manuale d'istruzioni dell'audio home equipaggiato con la funzione di gruppo o un'altro equipaggiamento per la creazione di MD.)

Numero massimo di gruppi riproducibili

Quest'unità può riprodurre fino al 50esimo gruppo. Quest'unità può riprodurre fino al 51esimo gruppo.

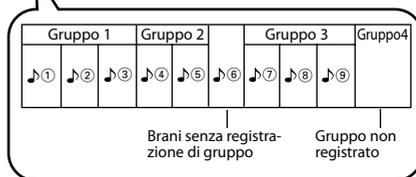
L'ordine di riproduzione dei brani con la registrazione di gruppo

Se ricerca di un brano, ricerca di gruppo, o selezione di gruppo viene selezionata per un disco creato con un gruppo nel seguente:

La funzione di direzione di gruppo è attiva per l'utilizzazione quando 'Impostazione di gruppo MD' di 'Sistema a menu' (pagina 29) è attiva.)



- Se 'Impostazione di gruppo MD' è attiva, i brani senza registrazione di gruppo non possono essere riprodotti. Se 'Impostazione di gruppo MD' non è attiva, i brani senza la registrazione di gruppo possono essere riprodotti.
- Se nessun brano è registrato in un gruppo, selezionare il gruppo seguente in ricerca di gruppo o selezione di gruppo, ma non selezionare alcun gruppo dove non è registrato alcun brano.



Quando si effettua ricerca di un brano con il brano ♪4 che si sta riproducendo ...

Operatività del tasto	(Numero del brano che si sta riproducendo: ♪4)
⏮ Tasto	Inizio del brano ♪4 → ♪3 ...
⏭ Tasto	♪5 → ♪7 → ♪8 ...

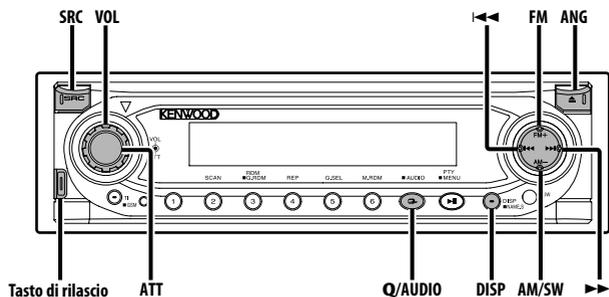
Quando si effettua una ricerca di gruppo con il brano ♪4 che si sta riproducendo ...

Operatività del tasto	(Numero del gruppo che si sta riproducendo: 2)
AM Tasto	Gruppo 1 → Gruppo 3 ...
FM Tasto	Gruppo3 → Gruppo 1 ...

Quando si è selezionata selezione di gruppo con il brano ♪4 che si sta riproducendo ...

Operatività del tasto	(Numero del gruppo che si sta riproducendo: 2)
AM Tasto	Gruppo 3
FM Tasto	Gruppo 1

Caratteristiche generali



Alimentazione

Accensione dell'alimentazione (ON)

Premete il tasto [SRC].

Spegnimento dell'alimentazione (OFF)

Premete il tasto [SRC] per almeno 1 secondo.

Selezione della fonte

Premete il tasto [SRC].

Fonte	Display
Sintonizzatore	"TUNER"
MD	"MD"
Disco esterno (multiletto CD) (accessorio opzionale)	"DISC CH"/"CD CH"
Ingresso ausiliario	"AUX"
Attesa (solo modo di illuminazione)	"STANDBY"



- Quest'unità spegne automaticamente l'alimentazione dopo 20 minuti nel modo di attesa per non scaricare la batteria del veicolo.

Il tempo di spegnimento dell'alimentazione può essere impostato "Timer di spegnimento automatico" (pagina 29).

Volume

Aumento del volume

Girate la manopola [VOL] in senso orario.

Attenuazione del volume

Girate la manopola [VOL] in senso antiorario.

Attenuatore

Abbassamento rapido del volume

Premete il tasto [ATT].

Ogni volta che premete il tasto, l'attenuatore si accende (ON) e si spegne (OFF).

Quando è su ON, lampeggia l'indicatore "ATT".

Caratteristiche generali

System Q

Potete richiamare le migliori impostazioni del suono per i vari tipi di musica.

1 Selezionate la fonte da impostare Premete il tasto [SRC].

2 Selezionate il tipo del suono Premete il tasto [Q].

Ogni volta che premete il tasto, cambia l'impostazione del suono.

Impostazione del suono	Display
Risposta piatta	"Natural"
Memoria dell'utente	"USER"
Musica rock	"ROCK"
Musica pop	"POPS"
Musica leggera	"EASY"
Top 40	"TOP 40"
Musica jazz	"JAZZ"



- Memoria dell'utente: I valori impostati in 'Controllo audio' (pagina 8).
- Ciascun valore di impostazione viene cambiato con la funzione 'Impostazione dell'altoparlante' (pagina 9). Innanzitutto, selezionate il tipo di altoparlante con l'impostazione Speaker.

Controllo audio

1 Selezionate la fonte da regolare Premete il tasto [SRC].

2 Selezionate il modo di controllo audio Premete il tasto [AUD] per almeno 1 secondo. "AUDIO CTRL" appare sul display.

3 Selezionate la voce audio da regolare Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Ogni volta che premete il tasto, le voci che si possono regolare appaiono come mostrato di seguito.

4 Regolazione dei livelli Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Oggetto di regolazione	Display	Selezione
Frequenza centrale dei bassi* ²	"Bass FRQ"	60/70/80/100 o 150 Hz
Livello dei bassi	"Bass"	-8 — +8
Fattore dei bassi Q* ²	"Bass Q"	1,00/1,25/1,50/2,00
Estensione dei bassi* ²	"Bass EXT"	ACCESO/SPENTO
Frequenza centrale dei medi* ²	"MID FRQ"	0,5/1,0/1,5/2,0 kHz
Livello dei medi	"MID"	-8 — +8
Fattore dei medi Q* ²	"Middle Q"	1,0/2,0
Frequenza centrale degli alti* ²	"TRE FRQ"	10,0/12,5/15,0/17,5 kHz
Livello degli alti	"TRE"	-8 — +8
Bilanciamento	"Balance"	Sinistra 15 — Destra 15
Fader	"Fader"	Posteriore 15 — Anteriore 15
Livello subwoofer* ¹	"SW Level"	-15 — +15
Filtro passo alto anteriore/posteriore	"HPF"	Escluso/100/125/170 Hz
Filtro passa/basso non-fader* ¹	"LPF SW"	50/80/120/Escluso Hz
Offset del volume	"Volume Offset"	-8 — ±0
Loudness	"Loudness"	ACCESO/SPENTO



- Secondo il valore di impostazione Q del fattore dei bassi, le frequenze che si possono impostare nella Frequenza centrale dei bassi cambiano come segue.

Fattore dei bassi Q	Frequenza centrale dei bassi
1,00/1,25/1,50	60/70/80/100
2,00	60/70/80/150

- Quando attivate la funzione Estensione dei bassi, la risposta alle basse frequenze aumenta del 20%.
- Offset del volume: Il volume di ogni fonte può essere impostato in modo diverso dal volume principale.
- Loudness: Compensazione dei toni bassi ed alti quando il volume è basso.
- *¹ Potete controllare questa voce quando 'Emissione subwoofer' (pagina 12) viene impostato su "Sub-W ON", 'Commutazione dell'uscita preamplificata' (pagina 26) viene impostato su "SWPRE Sub-W" e 'Sistema Dual Zone' (pagina 26) viene impostato su "Zone 2 OFF".
- *² Potete controllare questa voce quando 'Impostazione del System Q' (pagina 26) viene impostato su "System Q ON".

5 Conclusione delle operazioni Premete il tasto [AUDIO].

Impostazione dell'altoparlante

Per garantire che le impostazioni System Q siano ottimali con ogni tipo di altoparlante.

1 Attivate il modo Standby

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "STANDBY".

2 Selezionate il modo di impostazione dell'altoparlante

Premete il tasto [Q].

"Speaker Setting" appare sul display.

3 Selezionate il tipo di altoparlante

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Ogni volta che premete il tasto, l'impostazione cambia come di seguito.

Tipo di altoparlante	Display
SPENTO	"Speaker OFF"
Per altoparlanti da 5/4 pollici	"Speaker 5/4inch"
Per altoparlanti da 6/6x9 pollici	"Speaker 6*9/6inch"
Per altoparlanti OEM	"Speaker O.E.M."

4 Conclusione delle operazioni

Premete il tasto [Q].

Commutazione del display

Commutazione del display.

1 Attivate il modo di controllo del display

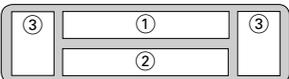
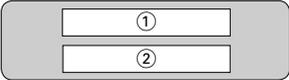
Premete il tasto [DISP].

"Display Control" appare sul display.

2 Selezionate il modo del display

Premete il tasto [◀◀].

Ogni volta che premete il tasto, il display cambia come mostrato di seguito.

Modo di visualizzazione	Display
"Display type A"	
"Display type B"	
"Display type C"	

① Parte di visualizzazione del testo superiore

② Parte di visualizzazione del testo inferiore

③ Parte del display del livello metrico

④ Dimostrazione



- È possibile visualizzare le informazioni nella parte superiore del display, nella parte inferiore del display o nel display del contatore di livello in base alle impostazioni della modalità di visualizzazione. Per informazioni su come selezionare la modalità, consultare le seguenti pagine.

	DisplayA	DisplayB	DisplayC
Superiore	pagina 10	pagina 10	—
Basso	pagina 10	pagina 10	—
Livello	pagina 11	—	pagina 11

3 Uscite dal modo di controllo del display

Premete il tasto [DISP].

Caratteristiche generali

Selezione della parte del testo del display superiore

Potete selezionare l'informazione visualizzata nella parte superiore in modalità di visualizzazione "Display Type A" o "Display Type B".

1 Attivate il modo di controllo del display

Premete il tasto [DISP].

"Display Control" appare sul display.

2 Premete il tasto [FM].

Ogni volta che premete il tasto, il display cambia come mostrato di seguito.

Nella fonte Tuner

Informazione	Display
Nome del servizio del programma o frequenza	"BAND+ch+PS"
Radio text o Frequenza	"Radio Text"

Visualizzazione della frequenza durante la ricezione del nome del servizio del programma

Premete il tasto [DISP] per almeno 1 secondo.

La frequenza della stazione RDS apparirà sul display per 5 secondi al posto del nome del servizio del programma.

Nella fonte MD

Informazione	Display
Titolo del disco	"Disc Title"
Titolo del gruppo (In MD con al registrazione del gruppo)	"Group Title"
Titolo del brano	"Track Title"
Numero del brano e durata del brano	"P-Time"

Nella fonte disco esterno (multilettores CD)

Informazione	Display
Titolo del disco	"Disc Title"
Titolo del brano	"Track Title"
Numero del brano e durata del brano	"P-Time"
Nome del disco (solo tempo della fonte multilettores CD)	"DNPS"



- Non potete visualizzare le stesse informazioni della parte inferiore del testo del display.
- Durante il modo di attesa, la parte superiore mostra sempre "STANDBY".
- Quando utilizzate una fonte di immissione ausiliaria, la

parte superiore mostra sempre "AUX Name".

3 Uscite dal modo di controllo del display

Premete il tasto [DISP].

Selezione della parte inferiore del testo del display

Potete selezionare l'informazione che appare nella parte inferiore del modo display "Display Type A" o "Display Type B".

1 Attivate il modo di controllo del display

Premete il tasto [DISP].

"Display Control" appare sul display.

2 Premete il tasto [AM].

Ogni volta che premete il tasto, il display cambia come mostrato di seguito.

Nella fonte Tuner

Informazione	Display
Indicatore	"Indicator"
Orologio	"Clock"
Radio text	"Radio Text"

Nella fonte MD

Informazione	Display
Indicatore	"Indicator"
Orologio	"Clock"
Titolo del disco	"Disc Title"
Titolo del gruppo (In MD con al registrazione del gruppo)	"Group Title"
Titolo del brano	"Track Title"

Nella fonte disco esterno (multilettores CD)

Informazione	Display
Indicatore	"Indicator"
Orologio	"Clock"
Titolo del disco	"Disc Title"
Titolo del brano	"Track Title"
Nome del disco (solo tempo della fonte multilettores CD)	"DNPS"

Nella fonte di immissione STANDBY/Ausiliaria

Informazione	Display
Indicatore	"Indicator"
Orologio	"Clock"



- Non potete visualizzare le stesse informazioni del testo del display superiore.
- Quando selezionate "Display Type B" per il modo display, potete selezionare solamente l'accensione e spegnimento dell'orologio del display.
- Se il titolo del disco, o il titolo del brano o il titolo del gruppo viene selezionato quando viene riprodotto il disco che non ha un titolo del disco, un titolo del brano, o un titolo del gruppo, sono visualizzati gli indicatori.

3 Uscite dal modo di controllo del display Premete il tasto [DISP].

Selezione della parte del livello metrico

Potete selezionare il display del livello metrico in modalità display "Display Type A" o "Display Type C".

1 Attivate il modo di controllo del display Premete il tasto [DISP].

"Display Control" appare sul display.

2 Premete il tasto [▶▶].

Ogni volta che premete il tasto, il display cambia come mostrato di seguito.

Parte del display del livello metrico

Luca di ricerca

Sinfonia

Tiratore

Silenzio

Livello metrico A

Livello metrico B

3 Uscite dal modo di controllo del display Premete il tasto [DISP].



- Quando 'Sistema Dual Zone' (pagina 26) è attivo, l'indicatore di livello non può essere attivato.

Impostazione del nome per l'ingresso AUX

Selezione del nome visualizzato sul display quando si seleziona l'ingresso ausiliario esterno.

1 Selezionate la fonte sull'ingresso ausiliario Premete il tasto [SRC].

Selezionate "AUX".

2 Attivate il modo di impostazione del nome per l'ingresso AUX Premete il tasto [DISP] per almeno 2 secondi.

Il nome AUX attualmente selezionato lampeggia.

3 Selezionate il nome per l'ingresso AUX Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Ogni volta che premete il tasto, la fonte cambia come di seguito.

- "AUX"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

4 Uscite dal modo di impostazione del nome per l'ingresso AUX Premete il tasto [DISP].



- Se non si preme alcun tasto per 10 secondi, viene memorizzato il nome attuale e l'unità esce dal modo di impostazione del nome.

Emissione subwoofer

Attivare o disattivare l'emissione Subwoofer.

Premete il tasto [SW] per almeno 1 secondo.

Ogni volta che il tasto viene premuto l'emissione Subwoofer viene attivata o disattivata.

Quando è attivata, appare sul display "Sub-W ON".



- Potete controllare questa funzione quando 'Commutazione dell'uscita preamplificata' (pagina 26) è impostato su "SWPRE Sub-W".

Regolazione dell'inclinazione del frontalino

Premete il tasto [ANG] per almeno 1 secondo.



- Non applicate eccessiva forza sul frontalino. Può danneggiarsi.

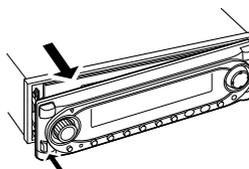
Frontalino antifurto

Potete rimuovere il frontalino e portarlo con voi per prevenire eventuali furti.

Rimozione del frontalino

Premete il tasto di sblocco.

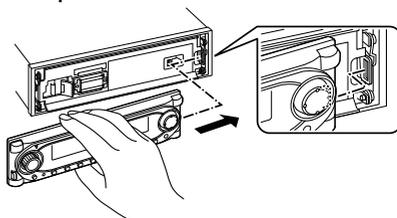
Il frontalino è sbloccato affinché lo possiate rimuovere.



- Il frontalino è uno strumento ad alta precisione e può essere danneggiato da urti o vibrazioni. Per questo motivo, tenete il frontalino nell'apposita custodia mentre è rimosso.
- Non esponete il frontalino o la custodia alla luce diretta del sole o ad un calore o livello di umidità eccessivamente alto. Evitare anche luoghi molto polverosi o soggetti a schizzi d'acqua.

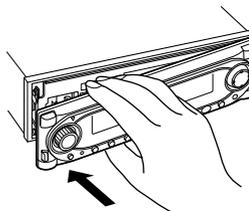
Reinstallazione del frontalino

1 Allineate il perno sull'unità con la scanalatura corrispondente del frontalino.



2 Spingete il frontalino antifurto in alto e bloccate l'albero sinistro in modo ben saldo.

Il frontalino viene bloccato, permettendovi così di usare l'unità.



Silenziamento all'arrivo di una telefonata

Il sistema audio si ammutolisce automaticamente all'arrivo di una telefonata.

Quando arriva una chiamata

"CALL" appare sul display.

Il sistema audio entra nel modo di pausa.

Ascolto audio durante una chiamata

Premete il tasto [SRC].

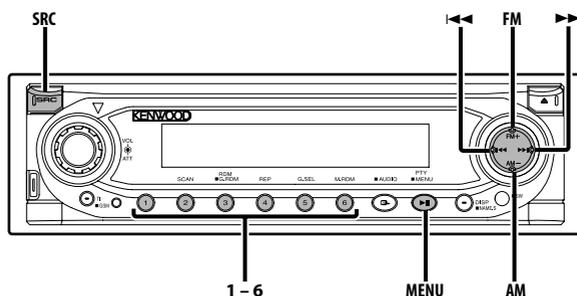
Il display "CALL" scompare e il sistema audio si accende nuovamente.

Quando termina la chiamata

Riattaccare.

Il display "CALL" scompare e il sistema audio si accende nuovamente.

Caratteristiche del sintonizzatore



Sintonia

Selezione della stazione.

1 Selezionate il sintonizzatore

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "TUNER".

2 Selezionate la banda

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Ogni volta che premete il tasto [FM], l'unità cambia tra le bande FM1, FM2 e FM3.

3 Sintonizzate le stazioni verso l'alto o verso il basso

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].



- Durante la ricezione delle stazioni stereo si accende l'indicatore "ST".

Funzione del telecomando

Sintonia ad accesso diretto

Inserimento della frequenza con i tasti numerici.

1 Selezionate la banda

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

2 Attivate il modo di sintonia ad accesso diretto

Premete il tasto [DIRECT] sul telecomando.

"---" appare sul display.

3 Inserite la frequenza

Premete i tasti numerici sul telecomando.

Esempio:

Frequenza desiderata	Tasto da premere
92,1 MHz (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[0], [8], [1], [0]

Cancelazione della sintonia ad accesso diretto

Premete il tasto [DIRECT] sul telecomando.

Memoria di preselezione delle stazioni

Memorizzazione della stazione.

1 Selezionate la banda

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

2 Selezionate la frequenza da memorizzare

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

3 Memorizzate la frequenza

Tenete premuto il tasto desiderato [1] — [6] per almeno 2 secondi.

Il display del numero di preselezione lampeggia 1 volta.

In ciascuna banda, potete memorizzare 1 stazione in ciascun tasto [1] — [6].

Memorizzazione automatica

Memorizzazione automatica di stazioni che offrono una buona ricezione.

1 Selezionate la banda per la memorizzazione automatica

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

2 Attivate il modo Menu

Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.

"Menu" appare sul display.

3 Selezionate il modo di memorizzazione automatica

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Selezionate "A-Memory".

4 Attivate il modo di memorizzazione automatica

Premete il tasto [◀◀] o [▶▶] per almeno 2 secondi.

Quando le 6 stazioni, che si possono ricevere, sono state memorizzate, si chiude il modo di memorizzazione automatica.



- Quando è attivata la funzione 'AF (Alternative Frequency) — Ricerca delle frequenze alternative' (pagina 28), solo le stazioni RDS verranno memorizzate.
- Quando viene effettuata la memorizzazione automatica nella banda FM2, le stazioni RDS

preselezionate nella banda FM1 non verranno memorizzate.

Uguualmente, quando avviene la memorizzazione nella banda FM3, le stazioni RDS preselezionate nelle bande FM1 e FM2 non verranno memorizzate.

Sintonia con preselezione

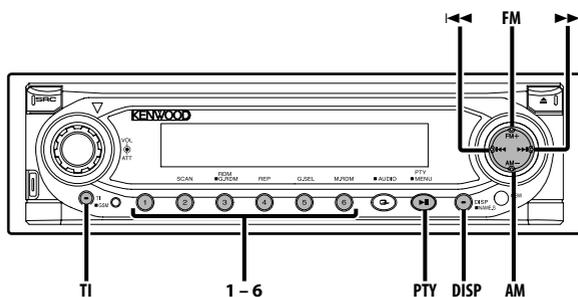
Richiamo delle stazioni memorizzate.

1 Selezionate la banda

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

2 Richiamo della stazione

Premete il tasto desiderato [1] — [6].



Informazioni sul traffico

Commutazione automatica alle informazioni sul traffico quando ha inizio un bollettino sul traffico, anche se non state ascoltando la radio.

Premete il tasto [TI].

Ogni volta che premete il tasto, la funzione Informazioni sul traffico viene attivata o disattivata.

Quando è attivata, appare sul display "Traffic INFO ON".

Quando non è possibile ricevere le informazioni sul traffico, lampeggia l'indicatore "TI".

Quando ha inizio un bollettino sul traffico, appare sul display "Announcement" e l'ascolto si commuta sulle informazioni sul traffico.



- Se si attiva la funzione Informazioni sul traffico durante la ricezione di una stazione AM, l'unità si commuta automaticamente su una stazione FM.
- Durante la ricezione delle informazioni sul traffico, il volume a cui le ascoltate viene memorizzato automaticamente e ritornerà la prossima volta che riceverete delle informazioni sul traffico.

Scorrimento Radio Text

Il testo radio (radio text) trasmesso dalla stazione RDS scorre sul display.

Premete il tasto [DISP] per almeno 1 secondo.

PTY (Program Type) — Tipo di programma

Selezione del tipo di programma e ricerca di una stazione che lo trasmette.

1 Immissione del modo

Premete il tasto [PTY].

Durante il modo PTY, è visualizzato "PTY Select".



- Questa funzione non può essere usata durante i bollettini sul traffico o la ricezione AM.

2 Selezionate il tipo del programma

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Ogni volta che premete il tasto, il tipo del programma cambia come mostrato di seguito.

No.	Tipo di programma	Display
1.	Parlato	"All Speech"
2.	Musica	"All Music"
3.	Notizie	"News"
4.	Attualità	"Current Affairs"
5.	Informazioni	"Information"
6.	Sport	"Sport"
7.	Programmi educativi	"Education"
8.	Teatro	"Drama"
9.	Cultura	"Cultures"
10.	Scienza	"Science"
11.	Varie	"Varied Speech"
12.	Musica pop	"Pop Music"
13.	Musica rock	"Rock Music"
14.	Musica leggera	"Easy Listening M"
15.	Musica classica leggera	"Light Classic M"
16.	Musica classica	"Serious Classics"
17.	Altri tipi di musica	"Other Music"
18.	Meteo	"Weather & Metr"
19.	Finanza	"Finance"
20.	Programmi per bambini	"Children's Prog"
21.	Affari sociali	"Social Affairs"
22.	Religione	"Religion"
23.	Chiamate in diretta	"Phone In"
24.	Viaggi	"Travel & Touring"
25.	Tempo libero	"Leisure & Hobby"
26.	Musica jazz	"Jazz Music"
27.	Musica country	"Country Music"
28.	Musica nazionale	"National Music"
29.	Musica sempreverde	"Oldies Music"
30.	Musica folk	"Folk Music"
31.	Documentari	"Documentary"



- I modi Parlato e Musica includono i tipi di programma indicati qui sotto.
Musica: No.12 — 17, 26 — 30
Parlato: No.3 — 11, 18 — 25, 31
- Il tipo del programma può essere memorizzato nei tasti [1] — [6] per poi essere richiamato rapidamente. Fate riferimento a 'Preselezione del tipo di programma' (pagina 17).
- Potete cambiare la lingua del display. Fate riferimento alla sezione 'Cambio della lingua per la funzione PTY' (pagina 18).

3 Localizzate una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato

Premete il tasto [◀◀] o [▶▶].

Se desiderate localizzare altre stazioni, premete nuovamente il tasto [◀◀] o [▶▶].



- Se non viene localizzato quel tipo di programma, appare sul display l'indicazione "NO PTY". Selezionate un altro tipo di programma.

4 Uscita dal modo PTY

Premete il tasto [PTY].

Preselezione del tipo di programma

Memorizzate il tipo di programma nella memoria del tasto di preselezione per poi poter richiamare lo stesso rapidamente.

Preselezione del tipo di programma

1 Selezionate il tipo di programma da memorizzare

Fate riferimento alla 'PTY (Program Type) — Tipo di programma' (pagina 16).

2 Memorizzazione del tipo di programma

Premete il tasto desiderato [1] — [6] per almeno 2 secondi.

Richiamo del tipo di programma preselezionato

1 Immissione del modo

Fate riferimento alla 'PTY (Program Type) — Tipo di programma' (pagina 16).

2 Richiamo del tipo di programma

Premete il tasto desiderato [1] — [6].

Cambio della lingua per la funzione PTY

Selezione della lingua di visualizzazione del tipo di programma.

1 Immissione del modo

Fate riferimento alla 'PTY (Program Type) — Tipo di programma' (pagina 16).

2 Attivate il modo Cambio della lingua

Premete il tasto [DISP].

3 Selezionate la lingua

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

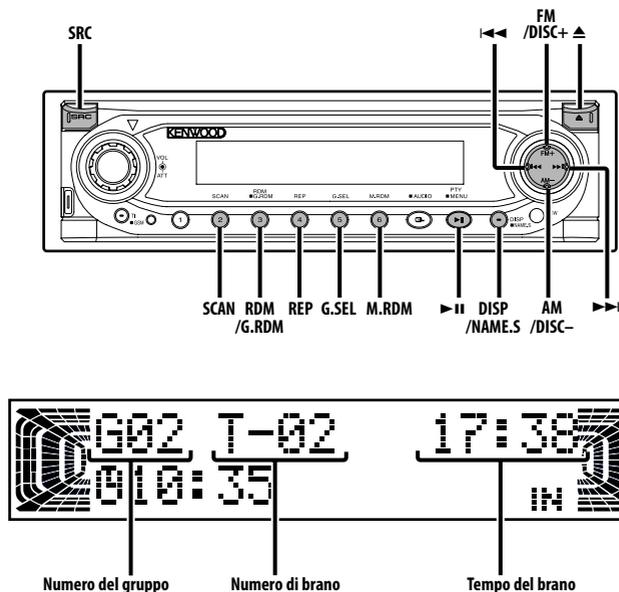
Ogni volta che premete il tasto, la lingua cambia come mostrato di seguito.

Lingua	Display
Inglese	"English"
Francese	"French"
Svedese	"Swedish"
Tedesco	"German"

4 Per uscire dal modo Cambio della lingua

Premete il tasto [DISP].

Caratteristiche esterne del disco/MD



Riproduzione MD

Quando non è stato inserito nessun disco

1 Aprite il pannello per inserire il disco

Premete il tasto [▲].

2 Inserite un disco.



- Quando il frontalino si apre, può interferire con la leva del cambio o con altri oggetti. In tal caso, fate attenzione alla sicurezza e spostate la leva del cambio oppure prendete le misure necessarie prima di usare l'unità.



- L'unità è fornita con una funzione di gestione gruppo che permette una ricerca veloce di un brano che desiderate riprodurre con la funzione di ricerca per i MD con una registrazione di gruppo.

Quando è stato inserito il disco

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "MD".

Pausa e riproduzione

Premete il tasto [▶||].

Ogni volta che premete il tasto, l'unità entra nel modo di pausa o riproduzione del brano.

Esplette il disco

1 Esplette il disco

Premete il tasto [▲].

2 Riportate il pannello nella sua posizione originale

Premete il tasto [▲].



- Le funzioni per il gruppo di registrazione MD, come ad esempio la ripetizione del gruppo, sono disponibili quando l'impostazione di gruppo MD (pagina 29) è acceso. Fate riferimento a 'Note nella riproduzione di gruppo MD' (pagina 6) per l'ordine di riproduzione nei MD con registrazione di gruppo.

Riproduzione dei dischi dal multiletto

Riproduzione dei dischi inseriti nel multiletto CD opzionale collegato a quest'unità.

Premete il tasto [SRC].

Selezionate il lettore desiderato.

Esempi di display:

Display	Lettore CD
"CD"	Lettore CD
"CD CH"	Multiletto CD
"MD CH"	Multiletto MD

Pausa e riproduzione

Premete il tasto [▶II].

Ogni volta che premete il tasto, il CD entra nel modo di pausa o riproduzione.



- Le funzioni che possono essere usate e le informazioni che si possono visualizzare dipendono dai lettori di CD/MD esterni installati.

Avanzamento rapido e riavvolgimento

Avanzamento rapido

Mantenete il tasto [▶▶] premuto.

Rilasciate il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

Riavvolgimento

Mantenete il tasto [◀◀] premuto.

Rilasciate il tasto per riprodurre il disco da quel punto.

Ricerca del brano

Selezione del brano desiderato.

Premere il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Funzione del commutatore del disco/MD con registrazione di gruppo

Ricerca del disco/Ricerca del gruppo

Ricerca del disco o del gruppo MD.

Premete il tasto [DISC-] o [DISC+].

Funzione del telecomando

Ricerca diretta del brano

Per ricercare un brano inserendone direttamente il numero.

1 Inserite il numero del brano

Premete i tasti numerici sul telecomando.

2 Effettuate la ricerca del brano

Premere il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Cancelazione della ricerca diretta del brano

Premete il tasto [▶II].

Funzione dei multilettori con telecomando

Ricerca diretta del disco

Per ricercare un disco inserendone direttamente il numero.

1 Inserite il numero del disco

Premete i tasti numerici sul telecomando.

2 Effettuate la ricerca del disco

Premete il tasto [DISC+] o [DISC-].

Cancelazione della ricerca diretta del disco

Premete il tasto [▶II].

Ripetizione del brano/disco/gruppo

Riproducendo nuovamente la canzone, disco nel commutatore del disco o nel gruppo MD che state ascoltando.

Premete il tasto [REP].

Ogni volta che premete il tasto, la funzione di ripetizione cambia come mostrato di seguito.

Riproduzione ripetuta	Display
Ripetizione del brano	"Repeat ON"/ "Track Repeat ON"
Ripetizione del disco (nel multilettore)	"Disc Repeat ON"
Ripetizione del gruppo (In MD con al registrazione del gruppo)	"Group Repeat ON"
SPENTO	"Repeat OFF"

Scansione dei brani

Riproduzione della prima parte di ogni canzone del disco o del gruppo MD che state ascoltando e ricerca della canzone che volete ascoltare.

1 Avvio della scansione dei brani

Premete il tasto [SCAN].

"Scan ON" appare sul display.

2 Fermate la scansione quando è in fase di riproduzione il brano che desiderate ascoltare

Premete il tasto [SCAN].

Riproduzione casuale

Riproduzione in ordine casuale di tutti i brani sul disco.

Premete il tasto [RDM].

Ogni volta che premete il tasto, la funzione Riproduzione casuale si attiva o si disattiva. Quando è attivata, appare sul display "Random ON".



- Premendo il tasto [▶▶], viene selezionato un altro brano.

Funzione della registrazione di gruppo MD

Riproduzione casuale del gruppo

Quando un MD con una registrazione di gruppo viene riprodotta, i brani di un gruppo vengono riprodotti in ordine casuale.

Accendete la riproduzione casuale di un gruppo

Premete il tasto [G.RDM] per almeno 1 secondo.

Quando è attivato, appare sul display "Group Random ON".

Spegnete la riproduzione casuale di un gruppo

Premete il tasto [G.RDM].



- Premendo il tasto [▶▶], viene selezionato un altro brano.

Funzione del multilettore

Riproduzione casuale dei dischi nel multilettore

Riproduzione in ordine casuale di tutti i brani su tutti i dischi nel multilettore.

Premete il tasto [M.RDM].

Ogni volta che premete il tasto, si attiva o si disattiva la funzione Riproduzione casuale dei dischi nel multilettore.

Quando è attivata, appare sul display "Magazine RDM ON".



- Premendo il tasto [▶▶], viene selezionato un altro brano.

Caratteristiche esterne del disco/MD

Funzione della registrazione di gruppo MD

Selezione di un gruppo

Visualizzazione del titolo di un gruppo contenente il brano che desiderate ascoltare, e selezione del gruppo.

1 Immettete il modo di selezione di un gruppo

Premere il tasto [G.SEL].

"Group Select" appare sul display.

Durante la selezione del modo l'informazione del gruppo appare come mostrato sotto.

Titolo del gruppo del display



Display del numero del gruppo



- Titolo del gruppo del display:
Visualizza il gruppo attuale selezionato.
- Display del numero del gruppo:
Visualizza il numero del gruppo selezionato attualmente.

2 Selezione del gruppo

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Con il tasto [FM] potete muovere il gruppo successivo, e con il tasto [AM] potete passare al prossimo gruppo.



- La ricerca nel modo selezione è diversa da quella del gruppo di ricerca.
Fate riferimento alla 'Note nella riproduzione di gruppo MD' (pagina 6).

Per far scorrere i titoli dei gruppi

Premete il tasto [DISP].

Cancellazione della selezione del gruppo

Premere il tasto [G.SEL].

3 Per decidere che gruppo riprodurre

Premere il tasto [▶II].

Esiste il modo di selezione del gruppo, e viene riprodotta la prima canzone del gruppo.

Funzione del multiletto

Denominazione dei dischi (DNPS)

Assegnazione di un titolo al CD.

1 Riproducete il disco al quale desiderate assegnare un nome



- Fate riferimento alla 'Selezione della parte del testo del display superiore' (pagina 10) e selezionate il display "DNPS". Nessun nome può essere dato alla fonte se "DNPS" non possono essere selezionati per essa.

2 Attivate il modo di inserimento nome Premete il tasto [NAME.S] per almeno 2 secondi.

"Name Set" appare sul display.

3 Spostate il cursore alla posizione di inserimento carattere Premere il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

4 Selezionate il tipo di carattere Premete il tasto [▶II].

Ogni volta che premete il tasto, il tipo del carattere cambia come mostrato di seguito.

Tipo di carattere	Display
Lettera maiuscola	"A"
Lettera minuscola	"a"
Numeri e simboli	"#"
Caratteri speciali (accentati)	"á"

5 Selezionate il carattere

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].



- Potete inserire i caratteri usando un telecomando con tasti numerici.

Esempio: Se volete inserire "DANCE".

Carattere	Tasto	Numero di pressioni
"D"	[3]	1
"A"	[2]	1
"N"	[6]	2
"C"	[2]	3
"E"	[3]	2

6 Ripetete i passi da 3 a 5 per completare il nome.

7 Uscita dal modo di inserimento nome

Premete il tasto [NAME.S].



- Se non si preme alcun tasto per 10 secondi, viene memorizzato il nome attuale, e l'unità esce dal modo Impostazione del nome.
- Capacità della memoria
 - Multiletto/lettore CD: Varia secondo il multiletto/lettore CD. Fate riferimento al manuale di istruzioni del multiletto/lettore CD.
- Potete cambiare in seguito il nome del CD tramite la stessa procedura usata per denominare lo stesso.

Scorrimento testo/titolo

Per scorrere il testo CD (CD-text) o il titolo MD visualizzato.

Premete il tasto [DISP] per almeno 1 secondo.

Funzione dei multilettori con telecomando

DNPP (Disc Name Preset Play) — Lettura dei nomi assegnati ai dischi

Visualizzazione dei nomi assegnati ai CD inseriti nel multiletto.

1 Attivate il modo DNPP

Premete il tasto [DNPP] sul telecomando.

Quando appare "DNPP" sul display, vengono visualizzati in sequenza i nomi assegnati ai dischi.

Visualizzazione in avanti / all'indietro

Premete il tasto [DISC-] o [DISC+].

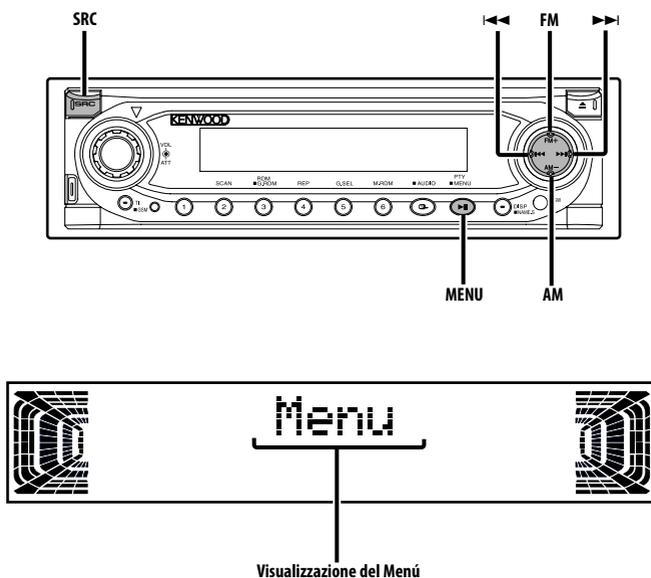
2 Quando è visualizzato il disco desiderato

Premete il tasto [OK] sul telecomando.

Viene riprodotto il disco visualizzato sul display.

Per cancellare il modo DNPP

Premere il tasto [DNPP] sul telecomando.



Sistema a menu

Impostazione di funzioni, quali tono di conferma durante l'operazione ecc. Qui sotto viene spiegato il metodo operativo principale del sistema a menù. Il riferimento per le voci del menù e l'impostazione delle stesse sono spiegate dopo questa sezione.

1 Immettere il modo Menu

Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.

"Menu" appare sul display.

2 Selezionate la voce del menù

Premete il tasto [FM] o [AM].

Esempio: Quando desiderate impostare il tono di conferma, selezionate la voce "Beep".

3 Impostate la voce del menù

Premere il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

Esempio: Quando selezionate "Beep", il modo cambia tra "Beep ON" e "Beep OFF". Selezionate uno di essi.

Potete continuare ritornando al passo 2 ed impostare altre voci.

4 Per uscire dal modo Menu

Premete il tasto [MENU].



- Quando esistono più possibilità selezionabili per una voce, viene riportata una tabella con le scelte possibili. (Normalmente, l'impostazione superiore nella tabella è quella di fabbrica.)

Inoltre, le voci che non sono applicabili ('Regolazione manuale dell'orologio' ecc.) vengono descritte caso per caso.

In modalità stand-by (attesa)

Codice di sicurezza

Attivando il codice di sicurezza, si possono prevenire eventuali furti.



- Quando si attiva il Codice di sicurezza, non sarà possibile disattivarlo. Osservate che il vostro Codice di sicurezza è il codice a 4 cifre riportato sul "Car Audio Passport" inserito nell'imballo.

1 Attivate il modo Standby

Premete il tasto [SRC].

Selezionate "STANDBY".

2 Attivate il modo Menu

Premete il tasto [MENU] per almeno 1 secondo.

Quando è visualizzato "Menu", appare sul display l'indicazione "Security".

3 Attivate il modo Codice di sicurezza

Premete il tasto [◀◀] o [▶▶] mantenendolo premuto per almeno 1 secondo.

Il display visualizza alternativamente "Enter" e "CODE".

4 Spostatevi sulla cifra da inserire

Premere il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

5 Selezionate il numero da inserire

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

6 Ripetete i passi 4 e 5 e completate l'inserimento del Codice di sicurezza.

7 Confermate il Codice di sicurezza

Premete il tasto [◀◀] o [▶▶] mantenendolo premuto per almeno 3 secondi.

Il display visualizza alternativamente "Re-Enter" e "CODE".

8 Effettuate i passi da 4 a 7 per reinserire il Codice di sicurezza.

"Approved" appare sul display.

Viene attivato il Codice di sicurezza.



- Se inserite un codice diverso da quello corretto, bisogna riprendere dal passo 4.

Quando l'unità viene scollegata dalla batteria del veicolo, è necessario reimmettere il codice

1 Accendete la corrente.

2 Effettuate i passi da 4 a 7 per reinserire il Codice di sicurezza.

"Approved" appare sul display.

Potete usare l'unità.



- Se viene immesso un codice errato, sul display appare "Waiting" e non è possibile reinserire il codice per il tempo indicato in tabella. Al termine di questa attesa, sul display appare "CODE" e si può effettuare un nuovo tentativo.

Numero di volte di immissione del codice errato	Tempo di attesa
1	—
2	5 minuti
3	1 ora
4	24 ore

Tono di conferma operazione (BEEP)

Attivazione/disattivazione del tono di conferma operazione (BEEP).

Display	Impostazione
"Beep ON"	Si sente un segnale acustico.
"Beep OFF"	Segnale acustico cancellato.

Regolazione manuale dell'orologio



- Potete effettuare questa regolazione quando è disattivata la funzione 'Sincronizzazione dell'orologio' (pagina 26).

1 Selezionate il modo Regolazione dell'orologio

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Selezionate "Clock ADJ".

2 Attivate il modo regolazione dell'orologio

Premete il tasto [◀◀] o [▶▶] mantenendolo premuto per almeno 1 secondo.

Lampeggia il display dell'orologio.

3 Regolate le ore

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Regolate i minuti

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

4 Uscite dal modo di regolazione dell'orologio

Premete il tasto [MENU].

Sincronizzazione dell'orologio

Sincronizza l'orologio interno dell'unità con l'orario trasmesso dalle emittenti RDS.

Display	Impostazione
"SYNC ON"	Sincronizza l'orologio.
"SYNC OFF"	Regola manualmente l'orologio.



- Ci vogliono da 3 a 4 minuti per sincronizzare l'orologio.

DSI (Indicatore di sistema disabilitato — Disabled System Indicator)

Lampeggia un indicatore rosso sull'unità dopo la rimozione del frontalino, avvertendo così potenziali ladri della sua mancanza.

Display	Impostazione
"DSI ON"	LED lampeggiante.
"DSI OFF"	LED lampeggiante.

Illuminazione selezionabile

Selezione del colore verde o rosso per l'illuminazione dei tasti.

Display	Impostazione
"Button Red"	Il colore di illuminazione è rosso.
"Button Green"	Il colore di illuminazione è verde.

Dimmer

Quando accendete i fari del veicolo, la luminosità del display si attenua automaticamente.

Display	Impostazione
"Dimmer ON"	La luminosità si attenua.
"Dimmer OFF"	La luminosità non si attenua.

Impostazione del System Q

Impostazione del display se esso indica i fattori Q del sistema (frequenza centrale dei bassi, fattore dei bassi Q, estensione dei bassi, frequenza centrale, fattore centrale Q, e frequenza centrale

degli acuti) nel comando audio.

Display	Impostazione
"System Q ON"	Appaiono sul display i parametri System Q.
"System Q OFF"	Non appaiono sul display i parametri System Q.

In modalità stand-by (attesa)

Commutazione dell'uscita preamplificata

Commutazione della pre emissione tra la parte posteriore ed il subwoofer. (In subwoofer emette senza effetto dal controllo del regolatore.)

Display	Impostazione
"SWPRE Rear"	Uscita preamplificata posteriore.
"SWPRE Sub-W"	Pre emissione subwoofer.

In modalità stand-by (attesa)

Attivazione o disattivazione degli amplificatori incorporati

Attiva o disattiva gli amplificatori incorporati nell'unità.

Attivate questo controllo per migliorare la qualità dell'uscita preamplificata.

Display	Impostazione
"AMP Mute OFF"	Vengono attivati gli amplificatori incorporati.
"AMP Mute ON"	Vengono disattivati gli amplificatori incorporati.

Fonte di entrata ausiliare di sintonizzazione SIRIUS, Disco esterno, Fontedi entrata ausiliare

Sistema Dual Zone

Assegna ai canali posteriori una sorgente diversa da quella dei canali anteriori.

Display	Impostazione
"Zone 2 OFF"	I canali della fonte sonora anteriore e posteriore sono gli stessi.
"Zone 2 ON"	I canali della fonte sonora anteriore e posteriore sono diversi.



- Quando è attivato il sistema Dual Zone, c'è solo un effetto audio che include l'ingresso ausiliario o altri effetti.

- Quando impostate il sistema a zona duale mentre la preuscita del sub woofer è accesa, il suono della preuscita del sub woofer non viene emesso.

Quando è spento il sistema Dual Zone

Impostazione del sistema Dual Zone

Impostazione del suono del canale anteriore e del canale posteriore nel attivato il sistema Dual Zone.

Display	Impostazione
"Zone 2 Rear"	La parte anteriore è la fonte interna dell'unità, mentre la parte posteriore corrisponde al suono della fonte selezionata.
"Zone 2 Front"	La parte anteriore è la fonte interna dell'unità, mentre la parte anteriore corrisponde al suono della fonte selezionata.

B.M.S. (Bass Management System) — Sistema di gestione dei bassi

Regolate il livello dei bassi dell'amplificatore esterno tramite l'unità principale.

Display	Impostazione
"AMP Bass Flat"	La risposta dei bassi è piatta.
"AMP Bass +6"	Leggera esaltazione dei bassi (+6dB).
"AMP Bass +12"	Decisa esaltazione dei bassi (+12dB).
"AMP Bass +18"	Forte esaltazione dei bassi (+18dB).



- Fate riferimento al catalogo o al manuale di istruzioni per gli amplificatori di potenza che possono essere controllati da questa unità.
- Tra gli amplificatori ci sono dei modelli che possono essere impostati da Flat a +18 dB, e dei modelli che possono essere impostati da Flat a +12 dB. Quando si collega un amplificatore che può essere impostato solo su +12, anche se si seleziona "AMP Bass +18", non si avrà un funzionamento regolare.

Offset della frequenza B.M.S.

Impostazione della frequenza centrale enfatizzata dal sistema B.M.S.

Display	Impostazione
"AMP FREQ Normal"	Frequenza centrale sul valore nominale.
"AMP FREQ Low"	Frequenza centrale: -20% del valore nominale.

Nel modo sintonizzazione

Impostazione dell'intervallo tra due notiziari

L'unità commuta automaticamente su un notiziario, anche se non state ascoltando la radio. Inoltre, potete impostare l'intervallo di tempo minimo tra due notiziari.

Display e impostazione

"News OFF"
"News 00min"
⋮
"News 90min"

Se si imposta un valore tra "News 00min" — "News 90min", si attiva la funzione di intervallo tra due notiziari.

Quando è attivata, è illuminato l'indicatore "NEWS".

Quando ha inizio un notiziario, appare "NEWS" e lo si ascolta.



- Se scegliete l'impostazione "20min", non verranno ricevuti altri notiziari per 20 minuti dopo la ricezione del primo.
- Il volume del bollettino delle notizie è allo stesso livello impostato per 'Informazioni sul traffico' (pagina 16).
- Questa funzione è disponibile solo se la stazione desiderata trasmette il codice PTY per i notiziari o se appartiene ad una rete 'Enhanced Other Network' che trasmette il codice PTY per i notiziari.
- Nell'intervallo tra due notiziari, l'unità cambia automaticamente ad una stazione FM.

Nel modo sintonizzazione

Sintonia delle emittenti locali

Vengono localizzate solo le stazioni che offrono una buona ricezione.

Display Impostazione

"Local.S OFF"	E' disattivata la funzione di sintonia automatica locale.
"Local.S ON"	E' attivata la funzione di sintonia automatica locale.

Sistema a menu

Nel modo sintonizzazione

Modo di sintonizzazione

Imposta il modo di sintonizzazione.

Selezione del modo di sintonia	Display	Funzionamento
Ricerca automatica	"Auto 1"	Ricerca automatica di una stazione.
Ricerca delle stazioni preselezionate	"Auto 2"	Ricerca sequenziale delle stazioni memorizzate nelle preselezioni.
Manuale	"Manual"	Sintonia manuale.

Nel modo sintonizzazione

Memorizzazione automatica

Per ulteriori informazioni sulla funzione, vedi 'Memorizzazione automatica' (pagina 15).

In ricezione FM

AF (Alternative Frequency) — Ricerca delle frequenze alternative

Quando la ricezione è di cattiva qualità, l'unità cerca automaticamente lo stesso programma da una stazione RDS con una migliore ricezione.

Display	Impostazione
"AF ON"	La funzione AF è attivata.
"AF OFF"	La funzione AF è disattivata.

Quando è attivata la funzione AF, è illuminato l'indicatore "RDS".



- Quando non sono disponibili altre stazioni con una migliore ricezione nella rete RDS, si può sentire la trasmissione solo in modo frammentario. In tal caso, disattivate la funzione AF.

Circoscrizione della "Regione RDS" (Funzione di Limitazione Regionale)

Potete scegliere di circoscrivere o meno ad una specifica regione la ricerca delle frequenze alternative RDS.

Display	Impostazione
"Regional ON"	E' attivata la funzione di limitazione regionale.
"Regional OFF"	E' disattivata la funzione di limitazione regionale.



- A volte stazioni nella stessa rete trasmettono programmi diversi o usano diversi nomi per il servizio del programma.

In ricezione FM

Sintonizzazione automatica TP

Quando è stata attivata la funzione TI e le condizioni di cattiva ricezione sono prevalenti durante l'ascolto delle informazioni sul traffico, verrà localizzata un'altra stazione che trasmette delle informazioni sul traffico.

Display	Impostazione
"ATPS ON"	E' stata attivata la funzione di sintonizzazione automatica TP
"ATPS OFF"	E' stata disattivata la funzione di sintonizzazione automatica TP.

In ricezione FM

Ricezione mono

Potete ridurre il rumore delle trasmissioni stereo commutandole in mono.

Display	Impostazione
"MONO OFF"	E' disattivata la ricezione mono.
"MONO ON"	E' attivata la ricezione mono.

Controllo del display esterno

Cambiate il display del display esterno collegato a questa unità.

Display
"DISP Out Select"

Ad ogni pressione del tasto [◀◀] o [▶▶], il display cambia come segue.

Scorrimento del testo

Impostazione dello scorrimento del testo visualizzato.

Display	Impostazione
"Scroll Manual"	Non scorre.
"Scroll Auto"	Scorre quando cambia il display.



- Il testo scorre come indicato di seguito.
 - Testo CD (CD-text)
 - Titolo MD
 - Testo radio (Radio text)
 - Testo per le fonti GSM hands free (messaggio, ecc.)

Impostazione dell'ingresso ausiliario incorporato

Impostazione della funzione dell'ingresso ausiliario incorporato.

Display	Impostazione
"AUX OFF"	Quando selezionate la fonte non c'è nessun ingresso ausiliario.
"AUX ON"	Quando selezionate la fonte c'è un ingresso ausiliario.

Timer di spegnimento automatico

Impostazione del timer per spegnere automaticamente quest'unità, quando si protrae nel tempo il modo di attesa (stand-by).

Usate quest'impostazione per evitare di scaricare la batteria del veicolo.

Display	Impostazione
"OFF - - - -"	E' disattivata la funzione del timer di spegnimento.
"OFF 20min" (impostazione originale)	Spegne la corrente dopo 20 minuti.
"OFF 40min"	Spegne la corrente dopo 40 minuti.
"OFF 60min"	Spegne la corrente dopo 60 minuti.



- Quest'impostazione viene eseguita dopo l'impostazione 'Codice di sicurezza' (pagina 24).

In modalità stand-by (attesa)

Impostazione di gruppo MD

Cambiamento attivato e disattivato della Funzione di gruppo MD.

Display	Impostazione
"MD Group ON"	La funzione di direzione di gruppo è attivata.
"MD Group OFF"	La funzione di direzione di gruppo è disattivata.



- Le funzioni di gruppo MD, ricerca di gruppo, riproduzione ripetuta di gruppo, riproduzione casuale di gruppo e selezione di gruppo sono disponibili quando si tratta di un MD con registrazione di gruppo viene riprodotta se l'impostazione di gruppo MD' è attivata.
Perché nessun brano senza registrazione di gruppo viene riprodotto, eseguirne la registrazione in qualsiasi gruppo o spegnere l'impostazione di gruppo MD'.
Per gruppo MD riferirsi a 'Note nella riproduzione di gruppo MD' (pagina 6).

Con unità LX AMP da collegare

Comando AMP

Potete controllare LX AMP collegato all'unità.

1 Selezionate il modo di comando AMP

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].

Selezionate "AMP Control".

2 Immettere il modo di controllo AMP

Premete il tasto [◀◀] o [▶▶] mantenendolo premuto per almeno 1 secondo.

3 Selezionate la voce di comando AMP per una regolazione

Premete il tasto [FM] o il tasto [AM].



- Per ulteriori dettagli sulla voce di controllo AMP, fate riferimento al manuale delle istruzioni allegato a LX AMP.

4 Regolate il modo di controllo AMP

Premete il tasto [◀◀] o il tasto [▶▶].

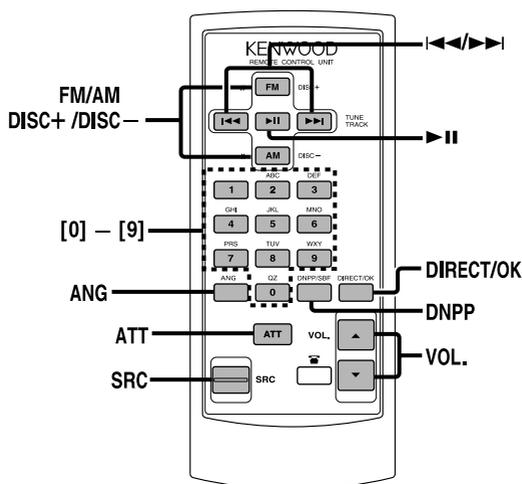
5 Uscite dal modo di controllo AMP

Premete il tasto [MENU].



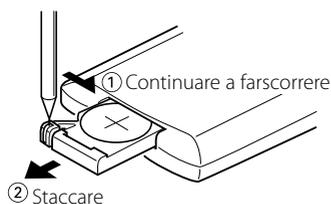
- Non può essere utilizzato l'operazione LX AMP durante modalità stand-by.

Funzionamento di base del telecomando



Inserimento e sostituzione della pila

Usare una pila al litio (CR2025).
Installatela con le polarità + e - allineate correttamente, seguendo l'illustrazione all'interno del vano.



⚠ AVVERTENZA

- Custodite le pile usate fuori dalla portata dei bambini. Consultare immediatamente un medico in caso di ingestione accidentale della pila.



- Non posizionate il telecomando in luoghi caldi, ad esempio il cruscotto.

Operazioni di base

Tasti [VOL.]

Regolazione del volume.

Tasto [SRC]

Ogni volta che premete il tasto, la fonte cambia. Per ulteriori informazioni sulla commutazione della fonte, fate riferimento a 'Selezione della fonte' (pagina 7).

Tasto [ATT]

Attenuazione rapida del volume. Alla seconda pressione del tasto, il livello del volume ritorna normale.

[ANG] Tasto

Regolazione dell'angolo del piatto.

Nella fonte Tuner

Tasti [FM]/ [AM]

Selezionate la banda.

Ogni volta che premete il tasto[FM], si cambia tra le bande FM1, FM2 e FM3.

Tasti [◀◀]/ [▶▶]

Esplorate la banda verso l'alto o verso il basso.

Tasti [0] — [9]

Premete i tasti [1] — [6] per richiamare le stazioni preselezionate.

Tasto [DIRECT]/[OK]

Attiva e cancella il modo 'Sintonia ad accesso diretto' (pagina 14).

Tasto [▶II]

Attiva e cancella il modo 'PTY (Program Type) — Tipo di programma' (pagina 16).

Fonte In Disco

Tasti [◀◀]/ [▶▶]

Per selezionare i brani in avanti e all'indietro.

Tasti [DISC+]/ [DISC-]

Per selezionare i dischi in avanti e all'indietro.

Tasto [▶II]

Ogni volta che premete il tasto, l'unità entra nel modo di pausa o riproduzione del brano.

Tasto [DNPP]

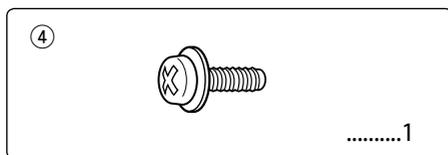
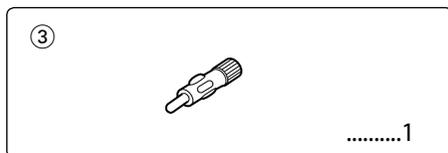
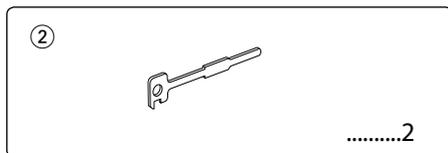
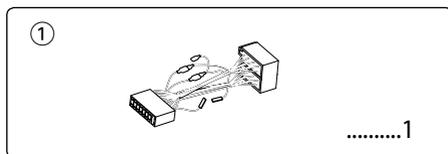
Inserisce e cancella il modo 'DNPP (Disc Name Preset Play) — Lettura dei nomi assegnati ai dischi' (pagina 23).

Tasti [0] — [9]

Nel modo 'Ricerca diretta del brano' (pagina 20) e nel modo 'Ricerca diretta del disco' (pagina 20), inserisce il numero del brano/disco.

Accessorio/ Procedimento per l'installazione

Accessorio



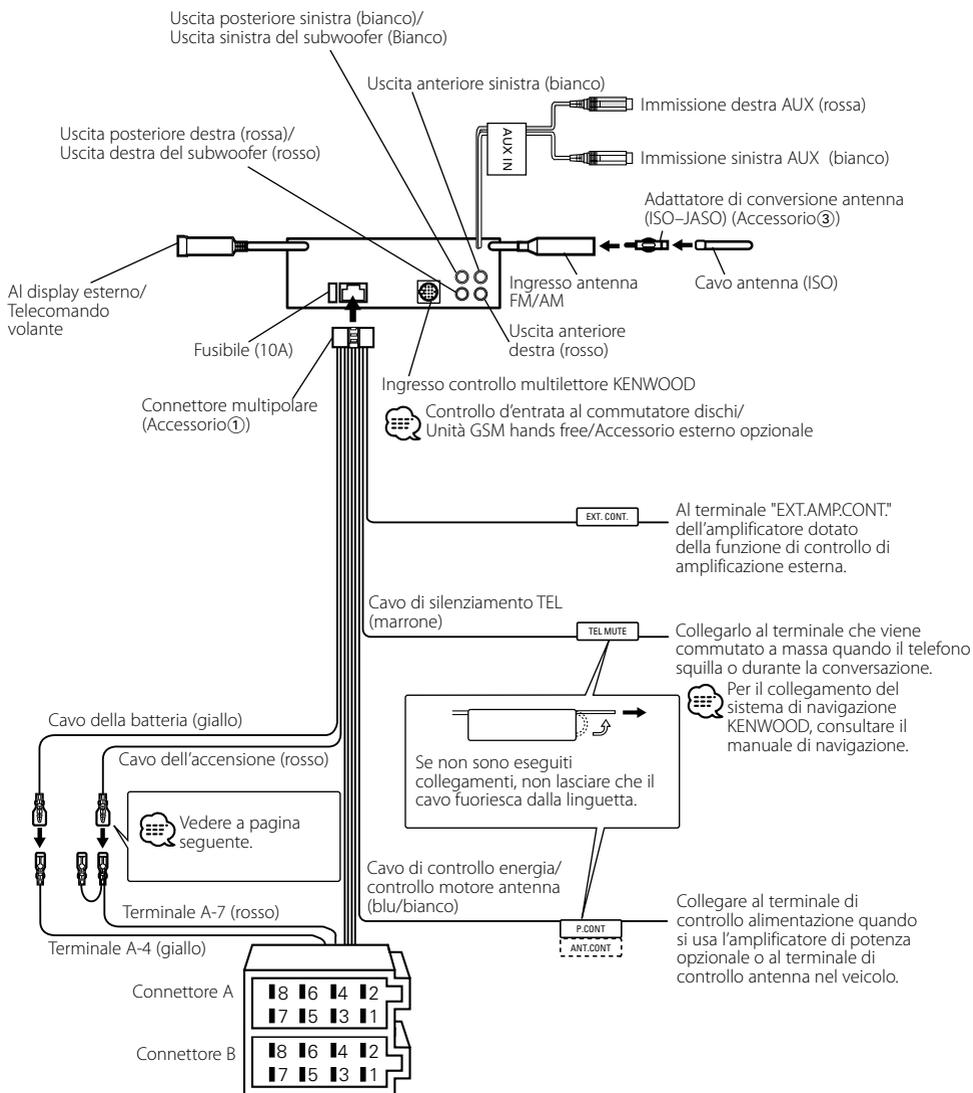
Procedimento per l'installazione

1. Per evitare incidenti causati da corto circuiti, estrarre la chiavetta dall'interruttore dell'accensione e scollegare il cavo negativo ⊖ della batteria dall'autovettura.
2. Eseguire correttamente i collegamenti dei cavi di ingresso e di uscita per ciascun apparecchio.
3. Collegare il cavo nel fascio dei fili.
4. Prendere il connettore B nel fascio dei fili e collegarlo al connettore dei diffusori nel veicolo.
5. Prendere il connettore A nel fascio dei fili e collegarlo al connettore di alimentazione esterna nel veicolo.
6. Collegare il connettore del cavo multipolare all'apparecchio.
7. Installare l'apparecchio nell'automobile.
8. Ricollegare il cavo negativo ⊖ della batteria.
9. Premere il pulsante di ripristino (reset).



- Se la vostra auto non è predisposta per questo sistema speciale di connessione, rivolgetevi al vostro rivenditore KENWOOD.
- Usare gli adattatori di conversione antenna (ISO-JASO) soltanto quando il cavo dell'antenna ha una spina ISO.
- Accertarsi che i collegamenti di tutti i cavi siano stati effettuati saldamente mediante l'inserimento delle prese fino al punto in cui esse si bloccano completamente.
- Se l'interruttore dell'accensione del proprio veicolo non è dotato di posizione ACC, o se il cavo dell'accensione è collegato ad una fonte di alimentazione con tensione costante come il cavo della batteria, l'alimentazione dell'apparecchio non sarà in connessione con l'interruttore dell'accensione (cioè l'apparecchio non si accenderà e non si spegnerà in sincronizzazione con l'accensione e lo spegnimento del motore). Se si desidera mettere in connessione l'alimentazione dell'apparecchio con l'interruttore dell'accensione del veicolo, collegare il cavo dell'accensione ad una fonte di alimentazione che possa essere attivata e disattivata con la chiavetta di accensione.
- Se il fusibile salta, accertarsi innanzitutto che i cavi non abbiano causato un cortocircuito, quindi sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- Isolare i cavi non collegati con del nastro isolante in vinile o un altro materiale simile. Per evitare cortocircuiti, inoltre, non rimuovere i cappucci di protezione applicati sulle estremità dei cavi o dei terminali non collegati.
- Collegare i cavi dei diffusori correttamente ai terminali ai quali corrispondono. L'apparecchio può subire danni o può non funzionare affatto se si combinano i cavi ⊖ e/o li si collega a massa ad una parte metallica dell'automobile.
- Dopo aver installato l'apparecchio, controllare che le luci dei freni, gli Indicatori, il tergicristallo, ecc. dell'automobile funzionino correttamente.
- Se il pannello dei comandi ha un coperchio, assicurarsi di installare l'apparecchio in modo tale che il frontalino non sbatta contro il coperchio quando si apre e si chiude.
- Installare l'unità in modo tale che l'angolo di montaggio sia di 30° o meno.

Collegamento dei cavi ai terminali



Guida alle funzioni dei connettori

Numeri dei terminali per i connettori ISO	Colore del cavo	Funzioni
Connettore di alimentazione esterna		
A-4	Giallo	Batteria
A-5	Blu/bianco	Controllo alimentazione
A-6	Arancione/bianco	Dimmer
A-7	Rosso	Accensione (ACC)
A-8	Nero	Collegamento a terra (massa)
Connettore diffusore		
B-1	Porpora	Posteriore destro (+)
B-2	Porpora/nero	Posteriore destro (-)
B-3	Grigio	Anteriore destro (+)
B-4	Grigio/nero	Anteriore destro (-)
B-5	Bianco	Anteriore sinistro(+)
B-6	Bianco/nero	Anteriore sinistro (-)
B-7	Verde	Posteriore sinistro (+)
B-8	Verde/nero	Posteriore sinistro (-)

▲AVVERTENZA

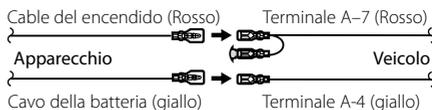
Collegamento del connettore ISO

La disposizione dei terminali per i connettori ISO dipende dal tipo di veicolo di cui si è in possesso. Accertarsi di eseguire i collegamenti corretti per evitare danni all'apparecchio.

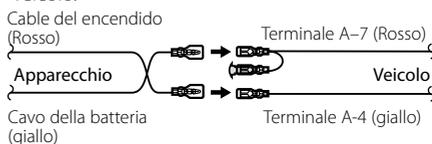
Il collegamento default per il fascio dei fili è descritto in [1] qui sotto. Se i terminali del connettore ISO sono impostati come descritto in [2] o in [3], eseguire il collegamento come illustrato.

Per installare questa unità nei veicoli **Volkswagen**, assicurarsi di ricollegare il cavo come mostrato di seguito al punto [2].

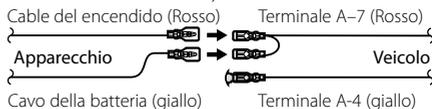
[1] (Impostazione di base) Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è in connessione con l'accensione, e il terminale A-4 (giallo) è collegato alla fonte di alimentazione costante.



[2] Il terminale A-7 (rosso) del connettore ISO del veicolo è collegato alla fonte di alimentazione costante, e il terminale A-4 (giallo) è in connessione con la chiave di accensione del veicolo.



[3] Il terminale A-4 (giallo) del connettore ISO del veicolo non è collegato a nulla, mentre il terminale A-7 (rosso) è collegato alla fonte di alimentazione costante (o entrambi i terminali A-7 (rosso) e A-4 (giallo) sono collegati alla fonte di alimentazione costante).

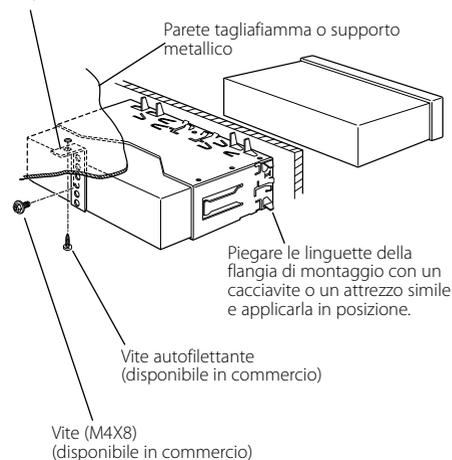


- Quando il collegamento viene effettuato come descritto in 3 sopra, l'alimentazione dell'apparecchio non sarà in connessione con la chiavetta di accensione. Per tale ragione, accertarsi sempre di spegnere l'apparecchio quando si spegne il motore.

Per mettere in connessione l'alimentazione dell'apparecchio con l'interruttore dell'accensione, collegare il cavo dell'accensione (ACC...rosso) ad una fonte di alimentazione che possa essere attivata e disattivata con la chiavetta di accensione.

Installazione

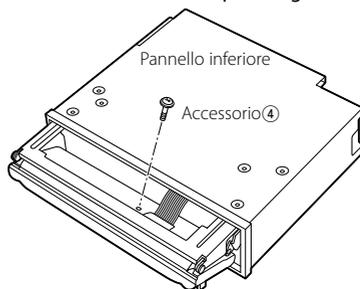
Fascetta di montaggio metallica
(disponibile in commercio)



- Accertarsi che l'apparecchio sia installato saldamente in posizione. Se l'apparecchio è instabile, possono verificarsi problemi di funzionamento (per esempio, possono verificarsi interruzioni di suono).

Attivate il piatto frontale sull'unità

Se si intende fissare la piastra frontale all'unità principale in modo che non si stacchi, avvitare le viti della forniture nei fori qui di seguito indicati.

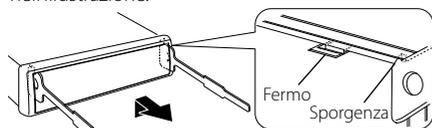


- Non inserite mai le viti in fori per viti diversi da quelli specificati.
Se inserite le viti in altri fori, le stesse faranno contatto e possono causare danni alle parti meccaniche all'interno dell'unità.

Rimozione dell'apparecchio

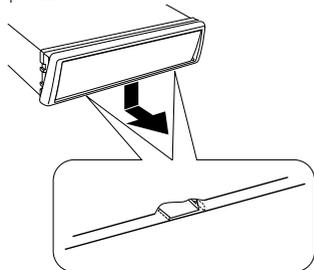
Rimozione della cornice di gomma dura

- 1 Fate scattare i perni di attivazione dell'utensile di rimozione e rimuovete i due blocchi dal livello superiore. Spingete il telaio in alto e tiratelo in avanti come nell'illustrazione.



Accessorio ②
Attrezzo per la rimozione

- 2 Per rimuovere il livello superiore, rimuovete le due posizioni inferiori.

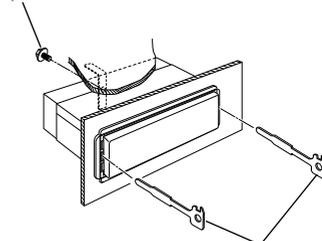


- Potete rimuovere il telaio dal lato inferiore nella stessa maniera.

Rimozione dell'apparecchio

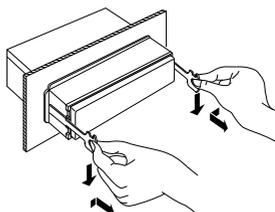
- 1 Fare riferimento alla sezione 'Rimozione della cornice di gomma dura' (pagina 36) e quindi rimuovere la cornice di gomma dura.
- 2 Rimuovere la vite (M4 x 8mm) sul pannello posteriore.
- 3 Inserire fino in fondo su ciascun lato i due attrezzi per la rimozione, come mostrato nell'illustrazione.

Vite (M4X8)
(disponibile in commercio)

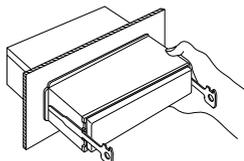


Accessorio ②
Attrezzo per la rimozione

- 4 Abbassare l'attrezzo di rimozione verso il fondo e tirare parzialmente in fuori l'apparecchio premendo verso l'interno.



- Fare attenzione a non ferirsi con l'attrezzo di rimozione.
- 5 Estrarre completamente l'apparecchio tirandolo con le mani, facendo attenzione a non farlo cadere.



Guida alla soluzione di problemi

Ciò che può sembrare un problema di funzionamento dell'apparecchio può essere in realtà soltanto il risultato di operazioni o collegamenti errati. Prima di rivolgersi ad un centro di assistenza, è consigliabile eseguire i controlli indicati nella tabella sottostante.

Generalee

? L'apparecchio non si accende.

- ✓ Il fusibile è saltato.
 - ☞ Dopo aver controllato che non esistano cortocircuiti tra i cavi, sostituire il fusibile con un altro dello stesso valore.
- ✓ Il cavo dell'altoparlante tocca il telaio ecc.
 - ☞ Cablate o isolate l'altoparlante in maniera adeguata e premete il tasto di resettaggio.

? C'è una fonte che non è possibile commutare.

- ✓ Non è stato inserito alcun supporto.
 - ☞ Inserite il disco da ascoltare. Se non c'è niente da ascoltare, non sarà possibile commutare la fonte.
- ✓ Non è stato collegato il multilettore.
 - ☞ Collegare il multilettore. Se il multilettore non è stato collegato al terminale di ingresso, non sarà possibile commutare ad un disco esterno.

? Le memorie vengono perse quando si spegne il motore dell'automobile.

- ✓ L'interruttore dell'accensione e il cavo della batteria non sono collegati correttamente.
 - ☞ Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione 'Collegamento dei cavi ai terminali'.

? Non c'è nessun effetto loudness.

- ✓ State utilizzando la preuscita del subwoofer.
 - ☞ Il livello sonoro non ha effetto sulla preuscita del subwoofer.

? La funzione di muting telefonico non si attiva.

- ✓ Il cavo di muting telefonico non è collegato correttamente.
 - ☞ Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione 'Collegamento dei cavi ai terminali'.

? La funzione di muting telefonico si attiva anche se il suo cavo apposito non è collegato.

- ✓ Il cavo di muting telefonico è a contatto con una parte metallica dell'automobile.
 - ☞ Eliminare il cortocircuito del cavo di muting telefonico con la parte metallica dell'automobile.

? Anche se il loudness è attivato, i toni alti non vengono esaltati.

- ✓ La fonte del sintonizzatore è selezionata.
 - ☞ I toni alti non vengono esaltati quando si ascolta il sintonizzatore.

? Nessun suono è udibile, o il volume è basso.

- ✓ Il fader o le impostazioni di bilanciamento sono impostate tutte su un lato.
 - ☞ Centrate il fader e le impostazioni del bilanciamento.
- ✓ I cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare sono collegati in maniera errata.
 - ☞ Ricollegare correttamente i cavi di ingresso/uscita o i cavi del connettore multipolare. Fare riferimento alla sezione 'Collegamento dei cavi ai terminali'.
- ✓ I valori dell'offset del volume sono bassi.
 - ☞ Aumentate l'offset del volume, facendo riferimento alla sezione 'Controllo audio' (pagina 8).
- ✓ L'Attivazione o disattivazione degli amplificatori incorporati (pagina 26) è attivato.
 - ☞ Disattivatelo.

? La qualità sonora è scadente o distorta.

- ✓ Un cavo per i diffusori può essere stato stretto da una vite dell'automobile.
 - ☞ Controllare il collegamento dei cavi per i diffusori.
- ✓ I cavi non sono collegati correttamente.
 - ☞ Ricollegare i cavi per i diffusori in modo che ciascun terminale di uscita sia collegato ad un diffusore diverso.

? Non si sente il tono di conferma dei tasti.

- ✓ E' usata la presa di uscita preamplificata.
 - ☞ Non è possibile emettere il tono di conferma dei tasti dalla presa di uscita di preamplificata.

? Anche se la voce Sincronizza l'Orologio è attivata, non è possibile regolare l'orologio.

- ✓ La stazione RDS ricevuta non trasmette i dati orari.
 - ☞ Ricezione di un'altra stazione RDS.

? Il Dimmer non funziona.

- ✓ Il filo del dimmer non è stato collegato correttamente.
 - ☞ Controllate il collegamento del filo del dimmer.

? Il suono viene interrotto quando il sistema Zona Duale è acceso.

- ✓ Quando il sistema Zona Duale è acceso mentre il sistema del menu 'AF (Alternative Frequency) — Ricerca delle frequenze alternative' (pagina 28) è acceso, la qualità del suono potrebbe essere affetta in maniera negativa se la fonte interna è impostata sul sintonizzatore.
 - ☞ ---

Sintonizzatore

? La ricezione radio è scadente.

- ✓ L'antenna dell'automobile non è estesa.
☞ Estrarre completamente l'antenna.
- ✓ Il cavo di controllo dell'antenna non è collegato.
☞ Collegare correttamente il cavo, facendo riferimento alla sezione 'Collegamento dei cavi ai terminali'.

? Non è possibile inserire la frequenza desiderata con la sintonizzazione ad accesso diretto.

- ✓ Avete inserito una frequenza che non può essere ricevuta.
☞ Inserite una frequenza che si può ricevere.
- ✓ State cercando di inserire una frequenza con passo 0,01 MHz.
☞ Si possono inserire solo frequenze in passi da 0,1 MHz.

? Le informazioni sul traffico vengono ricevute ad un volume diverso da quello impostato.

- ✓ Il volume impostato è minore del volume di sintonizzazione.
☞ Se il volume di sintonizzazione è maggiore del volume impostato, viene utilizzato il volume di sintonizzazione.

Disco esterno/Multiletto CD

? "AUX EXT" appare sul display ed il multiletto non funziona.

- ✓ Viene collegato un multiletto non compatibile.
☞ Utilizzate il multiletto menzionato in 'Informazioni sui lettori CD/multiletto collegati a questa unità' (pagina 4) della sezione 'Precauzioni di sicurezza'.

? Il disco specificato non viene riprodotto, ma un altro disco viene riprodotto al suo posto.

- ✓ Il compact disc specificato è sporco.
☞ Pulire il compact disc.
- ✓ Il disco è inserito in una fessura del caricatore diversa da quella specificata.
☞ Estrarre il caricatore e controllare il numero del disco specificato.
- ✓ Il disco è graffiato.
☞ Provare ad usare un altro disco.

? Non è possibile rimuovere il disco.

- ✓ La causa dipende dal fatto che sono passati più di 10 minuti da quando l'interruttore ACC del veicolo è stato spento.
☞ Il disco può essere rimosso solamente entro 10 minuti dallo spegnimento del tasto ACC. Se sono passati 10 minuti, riattivate il tasto ACC ancora una volta e premete il tasto Eject.

? Non è possibile inserire il disco.

- ✓ Avete già inserito un disco.
☞ Premete il tasto [▲] e rimuovete il disco.

? Non è possibile eseguire la ricerca diretta.

- ✓ Un'altra funzione è stata attivata.
☞ Disattivate la riproduzione casuale e le altre funzioni.

? La ricerca diretta del brano non può essere effettuata.

- ✓ Per il primo o l'ultimo brano dei dischi.
☞ Per tutti i dischi, non è possibile eseguire la ricerca dei brani all'indietro per il primo brano o in avanti per l'ultimo brano.

? Il titolo del disco non viene visualizzato correttamente.

- ✓ Poiché 'Impostazione di gruppo MD' (pagina 29) è impostato su spento, sono visualizzati il titolo del disco ed il titolo del gruppo.
☞ Impostare 'Impostazione di gruppo MD' (pagina 29) del 'Sistema a menu' su acceso.

? Non potete selezionare la canzone che volete ascoltare.

- ✓ La canzone che volete ascoltare non è stata registrata in alcun gruppo.
☞ Impostare 'Impostazione di gruppo MD' (pagina 29) del 'Sistema a menu' su spento o registrare la canzone in qualunque gruppo.

Nelle situazioni seguenti, consultate il centro di assistenza KENWOOD autorizzato più vicino:

Anche se è stato collegato un multiletto, questo non viene attivato ed il display indica "AUX EXT" quando lo si seleziona.

I seguenti messaggi vengono visualizzati quando si verifica qualche problema. Adottare i rimedi indicati.

Eject:	Il caricatore dei dischi non è stato inserito nel multiletteore. Il caricatore dei dischi non è inserito completamente. ✦ Inserire correttamente il caricatore. Non c'è nessun CD nel lettore. ✦ Inserire il CD.
No Disc:	Nessun disco è stato inserito nel caricatore. ✦ Inserire almeno un disco nel caricatore.
TOC Error:	Nessun disco è stato inserito nel caricatore. ✦ Inserire almeno un disco nel caricatore. Il compact disc è sporco. Il compact disc è sporco. Il compact disc è stato inserito capovolto. Il compact disc è graffiato. ✦ Pulire il compact disc e inserirlo correttamente.
Blank Disc:	Sul minidisc non è stato registrato nulla.
No Track Disc:	Nessun brano è registrato sul minidisc, anche se esso ha un titolo.
No Panel:	Il frontalino dell'unità servo connessa a questa unità è stato rimosso. ✦ Rimetterlo al suo posto.
E-77:	L'apparecchio funziona male per qualche motivo. ✦ Premere il pulsante di ripristino (reset) sull'apparecchio. Se il codice "E-77" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato KENWOOD.
Mecha Error:	C'è qualcosa che non va con il multiletteore. Oppure c'è un malfunzionamento dell'unità. ✦ Controllare il multiletteore e poi premere il tasto di ripristino dell'unità. Se il codice "Mecha Error" non scompare, rivolgersi al più vicino centro di assistenza autorizzato KENWOOD.
Hold Error:	Il circuito di protezione nell'apparecchio si attiva quando la temperatura all'interno del multiletteore supera i 60°C, interrompendo tutte le operazioni. ✦ Far raffreddare l'apparecchio aprendo i finestrini o accendendo il condizionatore d'aria. Appena la temperatura scende sotto i 60°C, la riproduzione del disco riprende automaticamente.

No Name:	Avete tentato di visualizzare il DNPS durante la lettura di un CD il cui nome non è stato preselezionato.
Waiting:	Ricezione di dati testo radio.
Load:	Il multiletteore sta sostituendo in dischi.
Reading:	L'unità sta leggendo i dati sul disco.
No Access:	Dopo aver inserito il disco nel multiletteore, deve essere riprodotto almeno una volta per poter usare la funzione DNPP.
IN (Lampeggia):	Il lettore minidisc non funziona correttamente. ✦ Reinsерire il minidisc. Se questo non può essere espulso o il display continua a lampeggiare anche quando il minidisc è stato reinsерito correttamente, spegnere l'apparecchio e consultare il Centro di Assistenza Autorizzato Kenwood più vicino.

Caratteristiche tecniche

Le caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Sezione del sintonizzatore FM

Gamma di frequenza (passi da 50 kHz)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Sensibilità utile (S/R = 26dB)
: 0,7 μ V / 75 Ω
Sensibilità silenziamento (S/R = 46dB)
: 1,6 μ V / 75 Ω
Risposta di frequenza ($\pm 3,0$ dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Rapporto segnale/rumore (MONO)
: 65 dB
Selettività (DIN) (± 400 kHz)
: ≥ 80 dB
Separazione stereo (1 kHz)
: 35 dB

Sezione del sintonizzatore MW

Gamma di frequenza (passi da 9 kHz)
: 531 kHz – 1611 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20dB)
: 25 μ V

Sezione del sintonizzatore LW

Gamma di frequenza
: 153 kHz – 281 kHz
Sensibilità utile (S/R = 20dB)
: 45 μ V

Sezione del lettore MD

Diode laser
: GaAlAs
Filtro digitale (D/A)
: Sovraccampionamento ottuplo
Convertitore D/A
: 1 bit
Velocità rotazione
: 900 – 400 rpm
Oscillazioni e fluttuazioni del suono
: Al di sotto dei limiti misurabili
Risposta di frequenza (± 2 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Distorsione armonica complessiva (1 kHz)
: 0,03 %
Rapporto segnale/rumore (1 kHz)
: 90 dB
Gamma dinamica
: 80 dB
Separazione tra i canali
: 85 dB

Sezione audio

Potenza di uscita massima
: 50 W x 4
Potenza di uscita (DIN 45324, +B=14,4V)
: 30 W x 4
Controlli di tono
Bassi : 100 Hz ± 10 dB
Toni medi : 1 kHz ± 10 dB
Alti : 10 kHz ± 10 dB
Livello /carico uscita preamplificata (nel modo CD)
: 2000 mV/10 k Ω
Impedenza uscita preamplificata
: $\leq 600 \Omega$

Entrata ausiliaria

Risposta di frequenza (± 1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Voltaggio massimo d'immissione
: 1200 mV
Impedenza d'immissione
: 100 k Ω

Generalee

Tensione di alimentazione (11 – 16V ammesso)
: 14,4 V
Consumo di corrente
: 10 A
Ingombro effettivo di installazione (L x H x P)
: 182 x 53 x 155 mm
Peso
: 1,3 kg